

Ο περί Κυρώσεως της Συμφωνίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (Παιχνίδια που Διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ ΑΕ) Νόμος του 2001 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 13(ΙΙΙ) του 2001

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ,
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ
ΠΟΥ ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΑΠ ΑΕ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Κυρώσεως της Συμφωνίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (Παιχνίδια που Διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ ΑΕ) Νόμος του 2001. Συνοπτικός
τίτλος.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια— Ερμηνεία.

"Συμφωνία" σημαίνει τη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κύπρου και της κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ελλάδας σχετικά με τους όρους λειτουργίας, διεξαγωγής και διαχείρισης στην Κύπρο των παιχνιδιών που διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ ΑΕ, που υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 25 Ιανουαρίου 2001, ύστερα από την Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με Αριθμό 53.046 και ημερομηνία 17 Ιανουαρίου 2001.

3. Η σύμβαση, της οποίας το κείμενο εκτίθεται στον Πίνακα, κυρώνεται με τον παρόντα Νόμο. Κύρωση της
σύμβασης.
Πίνακας.

ΠΙΝΑΚΑΣ

(Άρθρο 3)

ΚΕΙΜΕΝΟ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ,
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΠΟΥ
ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΑΠ Α.Ε. ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Οι κυβερνήσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κύπρου, τροποποιούν τις υφιστάμενες διακρατικές συμφωνίες, για τους όρους οργάνωσης, λειτουργίας, διεξαγωγής και διαχείρισης των παιχνιδιών που διεξάγονται από τον "ΟΠΑΠ Α.Ε." στην Κύπρο, μετά από κοινή διαπίστωση, ότι οι διαφοροποιήσεις των παιχνιδιών καθιστούν αναγκαίες τις τροποποιήσεις αυτές που συμφωνούνται από κοινού και επιπρόσθετα κρίθηκε αναγκαίο και από τις δύο πλευρές να συμπεριληφθούν οι προηγούμενες συμφωνίες σε μία ενιαία συμφωνία, στην οποία και συμφωνούνται από κοινού τα παρακάτω:

ΑΡΘΡΟ 1

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ο Οργανισμός Προγνωστικών Αγώνων Ποδοσφαίρου Α.Ε. –ΟΠΑΠ Α.Ε., επεκτείνει την οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή και διαχείριση των παιχνιδιών του στην Κύπρο, με τους ίδιους όρους που αυτά διεξάγονται στην Ελλάδα. Η οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή και διαχείριση των παιχνιδιών του " ΟΠΑΠ Α.Ε." στην Κύπρο, αφορά μόνο τα παιχνίδια που μέχρι σήμερα διεξάγονται στην Κύπρο– ΠΡΟΠΟ, ΠΡΟΠΟΓΚΟΛ, ΛΟΤΤΟ, ΠΡΟΤΟ και ΤΖΟΚΕΡ.

Για κάθε νέο παιχνίδι που ο "ΟΠΑΠ Α.Ε." θα οργανώνει, λειτουργεί, διεξάγει και διαχειρίζεται στην Κύπρο, συμφωνείται από κοινού ότι απαιτείται τροποποίηση της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 2

ΕΥΘΥΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ

Η ευθύνη για την οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή και διαχείριση όλων των παιχνιδιών του "ΟΠΑΠ Α.Ε." που διεξάγονται στην Κύπρο, ανήκει αποκλειστικά στο Γραφείο που λειτουργεί η εταιρεία στην Κυπριακή Δημοκρατία–Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε..

ΑΡΘΡΟ 3

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ—ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟ

- (α) Προϊστάμενος του Γραφείου–Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε., είναι υπάλληλος της εταιρείας, που αποσπάται από την έδρα της εταιρείας–Αθήνα–για το σκοπό αυτό.
- (β) Σε περίπτωση που κατά τη γνώμη της εταιρείας απαιτείται η απόσπαση και άλλων υπαλλήλων από την έδρα της –Αθήνα– στο Γραφείο–Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε., η απόσπαση διενεργείται μετά από σύμφωνη γνώμη του Υπουργείου Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- (γ) Οι μηνιαίες αποδοχές του προϊσταμένου του Γραφείου–Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε., καθορίζονται με βάση την κλίμακα Α15 του κυβερνητικού μισθολογίου της Κυπριακής Δημοκρατίας, περιλαμβανομένων και των γενικών αυξήσεων που κατά καιρούς καταβάλλονται στις αντίστοιχες κλίμακες του κυβερνητικού μισθολογίου.
- (δ) Αποδοχές που δεν προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία για τους υπαλλήλους που αποσπώνται από την έδρα της εταιρείας–Αθήνα–και για το τοπικό προσωπικό που υπηρετεί στο Γραφείο–Ζώνη Κύπρου ΟΠΑΠ Α.Ε., καθώς και οποιαδήποτε άλλα επιδόματα ή ωφελήματα, δύναται να καταβάλλονται μόνο εφόσον περιλαμβάνονται στον ετήσιο προϋπολογισμό, μετά από έγκριση του Υπουργού Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- (ε) Οι αποδοχές και τα ωφελήματα που λαμβάνει το τοπικό προσωπικό που υπηρετεί κατά το χρόνο υπογραφής της παρούσας συμφωνίας στο Γραφείο–Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε., εναρμονίζονται στο μεγαλύτερο δυνατό βαθμό, με τα ισχύοντα στην Κυπριακή Δημοκρατία, μέσα στα επόμενα δύο (2) χρόνια.

ΑΡΘΡΟ 4

ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ ΠΡΟ-ΪΣΤΑΜΕΝΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Τηρουμένων των προνοιών του ετήσιου προϋπολογισμού, ο Προϊστάμενος του Γραφείου του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο δύναται—

- (α) Να προτείνει μετά από επιλογή, την πρόσληψη τακτικών υπαλλήλων από την Κύπρο, για κάλυψη υπηρεσιακών αναγκών του Γραφείου. Η πρόσληψη των υπαλλήλων, εγκρίνεται με απόφαση του Δ.Σ. του ΟΠΑΠ Α.Ε. και η απόφαση αυτή κοινοποιείται στον Υπουργό Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- (β) Να προσλαμβάνει τον απαραίτητο αριθμό έκτακτων υπαλλήλων για κάλυψη έκτακτων υπηρεσιακών αναγκών του Γραφείου, στην έκταση που η σχετική πρόνοια του προϋπολογισμού τυγχάνει της έγκρισης του Υπουργού Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας.
- (γ) Όλα τα χρηματικά ποσά που καταβάλλονται στους τακτικούς και έκτακτους υπαλλήλους του Γραφείου—Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε., με τη μορφή μηνιαίων αποδοχών, ωφελημάτων, επιδομάτων ή με οποιαδήποτε άλλη μορφή, βαρύνουν τον προϋπολογισμό της Ζώνης Κύπρου.

ΑΡΘΡΟ 5

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ

- (α) Η χορήγηση άδειας λειτουργίας πρακτορείου στην Κύπρο, η αλλαγή επωνυμίας ή η μεταφορά πρακτορείου, αποφασίζεται από το Δ.Σ. του ΟΠΑΠ Α.Ε. μετά από αιτιολογημένη εισήγηση του προϊσταμένου του Γραφείου—Ζώνη Κύπρου του ΟΠΑΠ Α.Ε.
- (β) Κανονισμοί δικαιωμάτων και υποχρεώσεων πρακτόρων, καθώς επίσης και αποφάσεις του Δ.Σ. του ΟΠΑΠ Α.Ε. που αναφέρονται στην οργάνωση, λειτουργία, προμήθεια και στις υποχρεώσεις των πρακτόρων, είναι δεσμευτικές και για τους πράκτορες της Κύπρου.
- (γ) Οποιαδήποτε άλλη αμοιβή, χορηγία, ή επιχορήγηση καταβάλλεται στους πράκτορες του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Ελλάδα, θα τυγχάνει εφαρμογής και για τους πράκτορες της Κύπρου, μόνο μετά από απόφαση του Υπουργού Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο οποίος θα λαμβάνει υπόψη τις ιδιαιτερότητες και τα δεδομένα που επικρατούν στην Κύπρο.

ΑΡΘΡΟ 6

ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ

Η παραλαβή των δελτίων συμμετοχής όλων των παιχνιδιών του ΟΠΑΠ Α.Ε. στη Ζώνη Κύπρου, η διάθεσή τους στους πράκτορες, η είσπραξη των ποσών όλων των παιχνιδιών, η διαλογή των δελτίων και η ανακήρυξη και πληρωμή των τυχερών, αποτελούν αποκλειστική ευθύνη του ΟΠΑΠ Α.Ε..

ΑΡΘΡΟ 7

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΠΑΙΧΝΙΔΩΝ

- (α) Τα ποσά που εισπράττονται από τη διεξαγωγή των παιχνιδιών του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο, αποτελούν έσοδα του προϋπολογισμού του ΟΠΑΠ Α.Ε. Κύπρου και αφαιρουμένης της προμήθειας των πρακτόρων, των κερδών που αντιστοιχούν στους τυχερούς, όπως αυτά προβλέπονται στους όρους λειτουργίας κάθε παιχνιδιού και των πραγματοποιηθεισών δαπανών, τηρουμένων των διατάξεων του προϋπολογισμού, θα αποδίδονται στο τέλος κάθε μήνα, στο Πάγιο

Ταμείο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Σε περίπτωση που η εφαρμογή της διάταξης αυτής δημιουργήσει οποιοδήποτε πρόβλημα ρευστότητας στον ΟΠΑΠ Ζ/Κ, ο Υπουργός Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας θα προβαίνει σε κατάλληλες διευθετήσεις για αντιμετώπιση του προβλήματος.

- (β) Όλες οι εισπράξεις από τη διεξαγωγή των παιχνιδιών του ΟΠΑΠ Α.Ε., θα κατατίθενται στην Κύπρο σε λογαριασμό στο όνομα του ΟΠΑΠ Α.Ε. σε Εμπορική Τράπεζα της επιλογής του. Επιτρέπεται μεταφορά ποσών σε λογαριασμό του ΟΠΑΠ Α.Ε. Ελλάδας, μόνο στην περίπτωση που ο λογαριασμός που διατηρείται στην Κύπρο για πληρωμή των τυχερών όλων των παιχνιδιών, παρουσιάζει πλεόνασμα τουλάχιστον ενός εκατομμυρίου Λ.Κ. και μετά από σχετική έγκριση της Κεντρικής Τράπεζας Κύπρου.
- (γ) Οποιαδήποτε προσωρινά πλεονάσματα δημιουργούνται, θα τοποθετούνται σε ένοτους λογαριασμούς ή σε κυβερνητικά χρεόγραφα.
- (δ) Στην περίπτωση που τα ποσά που παρακρατούνται για πληρωμή των τυχερών όλων των παιχνιδιών, δεν είναι αρκετά για πληρωμή των Κυπρίων τυχερών, τότε οποιοδήποτε υπόλοιπο παραμένει απλήρωτο, καταβάλλεται από την Κυπριακή Δημοκρατία. Το ποσό που κατέβαλε η Κυπριακή Δημοκρατία, αφού μετατραπεί σε δραχμές ή σε ευρώ, με βάση το λογιστικό ισοτίμο που ισχύει για την καταβολή των κερδών στην Κύπρο, κατατίθεται από τον ΟΠΑΠ σε λογαριασμό του Πάγιου Ταμείου της Κυπριακής Δημοκρατίας.

ΑΡΘΡΟ 8

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΟΠΑΠ Α.Ε.

Συμφωνείται ότι οποιοσδήποτε τροποποιήσεις ορίζονται με νόμους, προεδρικά διατάγματα και αποφάσεις αρμόδιων υπουργών Ελλάδας και αποφάσεις του Δ.Σ. του ΟΠΑΠ Α.Ε. και αφορούν τους όρους λειτουργίας οποιουδήποτε παιχνιδιού, δεσμεύουν την παρούσα Συμφωνία.

ΑΡΘΡΟ 9

ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Τηρουμένων των υπόλοιπων διατάξεων της παρούσας συμφωνίας, το Γραφείο του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο –Ζώνη Κύπρου– καταρτίζει τον προϋπολογισμό του σε συνεργασία με το Υπουργείο Οικονομικών της Κυπριακής Δημοκρατίας, το οποίο λαμβάνει υπόψη θέσεις και εισηγήσεις του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και του ΚΟΑ. Σε περίπτωση διαφωνίας των δύο μερών, το Δ.Σ. του ΟΠΑΠ Α.Ε. συνεκτιμά και αποφασίζει οριστικά. Ο προϋπολογισμός της Ζώνης Κύπρου αποτελεί παράρτημα του Γενικού Προϋπολογισμού του ΟΠΑΠ Α.Ε. και εγκρίνεται από το Διοικητικό Συμβούλιο του Οργανισμού.

ΑΡΘΡΟ 10

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Κατά το πρώτο τρίμηνο κάθε χρόνου, συντάσσεται από το Γραφείο του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο οικονομικός απολογισμός, σε σχέση με τη λειτουργία όλων των παιχνιδιών του.

ΑΡΘΡΟ 11

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

Ο Γενικός Λογιστής της Κυπριακής Δημοκρατίας διεξάγει χωρίς καμιά επιβάρυνση τον οικονομικό έλεγχο των λ/σμών του Γραφείου του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο.

ΑΡΘΡΟ 12

ΙΣΧΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Η παρούσα Συμφωνία τίθεται σε ισχύ από 1η Ιανουαρίου 2001.

Οποιαδήποτε αλλαγή, τροποποίηση ή προσθήκη άρθρων της Συμφωνίας μπορεί να γίνει με τη συγκατάθεση των δύο μερών.

Οποιοδήποτε από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη μπορεί, μετά την παρέλευση δύο χρόνων από την έναρξη της ισχύος της συμφωνίας, να την τερματίσει, με την επίδοση προς το άλλο συμβαλλόμενο μέρος έγγραφης ειδοποίησης ενός έτους πριν από τον τερματισμό.

Μετά την παρέλευση της εν λόγω προειδοποίησης, η λειτουργία των παιχνιδιών του ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο τερματίζεται.

ΑΡΘΡΟ 13

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΛΥΣΗΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Τυχόν προβλήματα ή διαφορές που θα δημιουργηθούν κατά την εφαρμογή των όρων της παρούσας συμφωνίας, επιλύονται με αμοιβαία συμφωνία, από τους εκπροσώπους των δύο πλευρών.

ΑΡΘΡΟ 14

ΚΑΤΑΡΤΗΣΗ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Όλες οι προηγούμενες συμφωνίες-Περί Κυρώσεως της Συμφωνίας περί ΠΡΟΠΟ Νόμος 81 του 1969, Τροποποιητική Συμφωνία του περί ΠΡΟΠΟ Νόμου 20/1989, Συμφωνία για τους όρους λειτουργίας του αριθμολαχείου ΛΟΤΤΟ και του παιχνιδιού ΠΡΟΤΟ-Νόμος 168 του 1991, Συμπληρωματική Συμφωνία για τη λειτουργία του ΠΡΟΠΟΓΚΟΛ του 1996-Νόμος 5 (III)/96, καταργούνται.

Η παρούσα συμφωνία συντάχθηκε στην Ελληνική γλώσσα σε δύο όμοια αντίτυπα και υπεγράφη στη Λευκωσία στις 25 Ιανουαρίου 2001.

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ

ΤΑΚΗΣ ΚΛΗΡΙΔΗΣ